

13 > 20 Août

📍 Douelle

STAGE DE PHOTOGRAPHIE

*accompagné par
Martin Bogren*

associationchezjeanne@gmail.com

Pierre 06 83 67 11 10 Julia 06 10 43 33 37

BIENVENUE À UN STAGE DE PHOTOGRAPHIE INTENSE DE 7 JOURS À DOUELLE.

Sous la direction de *Martin Bogren*, vous approfondirez votre langage visuel et serez encouragé à trouver votre approche personnelle.

Le premier soir, nous organiserons un dîner d'accueil, *Martin* montrera ses travaux passés et actuels. Nous partagerons nos réflexions et nos inspirations. Les cours se dérouleront de 10h00 à 17h30 et seront axés sur votre propre projet, qu'il s'agisse d'un projet en cours ou d'un projet initié au cours de la semaine. Chaque jour, votre travail sera examiné et discuté avec le groupe et *Martin* et vous serez encouragés à développer votre propre projet par de la prise de vue ou de l'édition.

En fin de semaine, une soirée de restitution publique sera organisée dans le village.

WELCOME TO AN INTENSIVE 7-DAYS PHOTOGRAPHY WORKSHOP IN DOUELLE.

Accompanied by *Martin Bogren*, you will develop your visual language and be encouraged to find your personal approach.

On the first evening we will have a welcoming dinner, *Martin* will show his past and current work. We will share our thoughts and inspirations. Classes will run from 10am to 5:30pm and will focus on your own project, whether it is an ongoing project or one initiated during the week. Each day your work will be reviewed and discussed with the group and *Martin* and you will be encouraged to develop your own project by shooting or editing.

At the end of the week there will be a public event in the village.





Åsa Sjöström ©

Le séjour sera encadré par *Julia Castel*,
Pierre Montagnez et *Martin Bogren*.

Martin Bogren est un photographe suédois installé à Berlin. Depuis 2008, il est l'auteur de livres de photos salués par la critique, notamment *Tractor Boys*, *Italia*, *August Song*, *Passenger* et *Metropolia*, récemment publié. Il a exposé dans de nombreuses galeries internationales et est représenté par la Galerie VU à Paris.

The workshop will be supervised by *Julia Castel*, *Pierre Montagnez* and *Martin Bogren*.

Martin Bogren is a Swedish photographer based in Berlin. Since 2008 he has been the author of critically acclaimed photobooks including *Tractor Boys*, *Italia*, *August Song*, *Passenger* and his recently published *Metropolia*. He has exhibited at numerous galleries internationally and is represented by Galerie VU in Paris.



martinbogren.net



Julia Castel s'est formée à l'école de photographie de *Saint-Cyprien* à Toulouse. En 2019, elle s'installe à Berlin et rejoint *Officina Neukölln* en tant qu'artiste résidente. Son studio est situé dans la communauté artistique *Gaswerksiedlung*, où elle développe un projet de photographie à long terme. Elle anime régulièrement des ateliers, et son travail a été exposé à Toulouse, Paris et Berlin.

Julia Castel trained at the *Saint-Cyprien* School of Photography in Toulouse. In 2019, she moved to Berlin and joined *Officina Neukölln* as a resident artist. Her studio is located in the art community *Gaswerksiedlung*, where she develops a long-term photography project. She regularly runs workshops, and her work has been exhibited in Toulouse, Paris and Berlin.

🌐 juliacastel.com

Pierre Montagnez est passionné par les procédés photographiques analogiques. Depuis 2009, ses images sont présentées dans des festivals et galeries en France, Espagne, Islande, Mexique, Chili...

Il anime des ateliers de photographie et il organise également des rencontres avec des photographes internationaux.

Pierre Montagnez is passionate about analogue photographic processes. Since 2009, his images have been presented in festivals and galleries in France, Spain, Iceland, Mexico, Chile... He runs photography workshops and also organises meetings with international photographers.

🌐 pierremontagnez.fr



La maison aux volets jaunes est le lieu d'accueil des participants.

C'est un 15 Août 1936, à la fête du village de Douelle, lorsque *Bernard* et *Janine* se rencontrent puis se marient dans la foulée, que cette maison devient la "*Maison Castel*".

Le jeune couple prend un soin particulier à aménager cet espace dans la tradition Quercynoise : l'horloge, le rouet à soie, la tapisserie, la cheminée et sa crémaillère, les porte-couteaux, les couvre-lits : chaque meuble et chaque objet a sa propre anecdote. C'est une maison-musée, authentique et intemporelle, dans laquelle il est bienvenu de fouiller pour en découvrir les trésors. La salle à manger et la terrasse sont à l'image de la maîtresse de maison : chaleureuses et conviviales, habituées à recevoir la visite de la famille et d'amis. C'est ici que les temps de repas seront partagés.

Dans le couloir, les 4 chambres en enfilade disposent au total de 9 lits.

Les participants dormiront donc 2 ou 3 par chambres, et seront invités à amener leur draps. Pour les temps de travail, la Mairie de Douelle met à disposition des espaces : la salle Arc-en-Ciel, la bibliothèque et l'ancienne Mairie.

Les participants auront aussi la possibilité d'explorer les environs et d'aller à la rencontre des habitants.



The house with yellow shutters is the welcoming place for the participants.

It was August 15, 1936, at the village festival of Douelle, when *Bernard* and *Janine* met and then got married on the spot, that this house became the „*Maison Castel*“.

The young couple took special care to decorate this space in the Quercynoise tradition: the clock, the silk spinning wheel, the tapestry, the fireplace and its crane, the knife rests, the bedspreads: each piece of furniture and each object has its own story. It is a house-museum, authentic and timeless, in which it is welcome to delve into to discover its treasures.

The dining room and the terrace are in the image of the mistress of the house: warm and welcoming, used to receiving visits from family and friends. This is where meal times will be shared.

In the hallway, the 4 en suite bedrooms have a total of 9 beds. Participants will therefore sleep 2 or 3 to a room and will be asked to bring their own sheets. For work times, the town hall of Douelle provides spaces: the Arc-en-Ciel hall, the library and the former town hall.

Participants will also have the opportunity to explore the surroundings and meet the locals.



**Ce projet se fait avec le soutien
de Chez Jeanne, structure associative
basée dans les hautes-pyrénées.**

Chez Jeanne est une association installée à Gerde près de Bagnères-de-Bigorre dans les Hautes-Pyrénées. L'association est hébergée dans une maison familiale où se tenait jusqu'en 1975 le café du village. Le café de l'Avenir. La vie de village s'y retrouvait autour de parties de cartes, de tournois de pétanque et de bals champêtres. Cet esprit des lieux, tout à la fois familial et chaleureux, renaît aujourd'hui à travers l'association Chez Jeanne.

Espace de partage et de rencontre, l'association a pour objet de favoriser les conditions pour la création artistique.

Elle accueille pour cela ponctuellement des artistes en résidence autour de l'audiovisuel et de la photographie, développe des projets de micro-édition, propose des ateliers de pratique artistique, des restitutions d'étapes de travail, des expositions, des projections, des concerts.

Des événements sont donc organisés pour les habitants et les voisins proches ou lointains tout au long de l'année, surtout entre mars et novembre ; cuisson de pain et de pizza au four traditionnel, nuit du court métrage en plein air, journée jeux pour petits et grands, concerts dans le jardin, ateliers de création artistique...

L'association Chez Jeanne développe également des projets en partenariat avec d'autres structures associatives et culturelles du territoire et propose des rendez-vous qu'elle impulse ou auxquels elle s'associe hors les murs. En adhérant à l'association vous êtes régulièrement tenus au courant et invités à participer aux événements proposés."



**This project is made with the
support of Chez Jeanne,
an association based in the
Hautes-pyrénées.**

„Chez Jeanne“ is an association located in Gerde, near Bagnères-de-Bigorre in the Hautes-Pyrénées region of France. The association is housed in a family home that used to be the village café until 1975. The café, called „Café de l'Avenir,“ was a gathering place for the local community where people played cards, participated in pétanque tournaments, and enjoyed country dances. The warm and familial atmosphere of the place is now revived through the Chez Jeanne association.

As a space for sharing and meeting, the association aims to create favorable conditions for artistic creation. It occasionally hosts artists in residence who work on audiovisual and photography projects, develops micro-publishing projects, offers workshops for artistic practice, showcases works in progress, exhibits, screens movies, and organizes concerts.

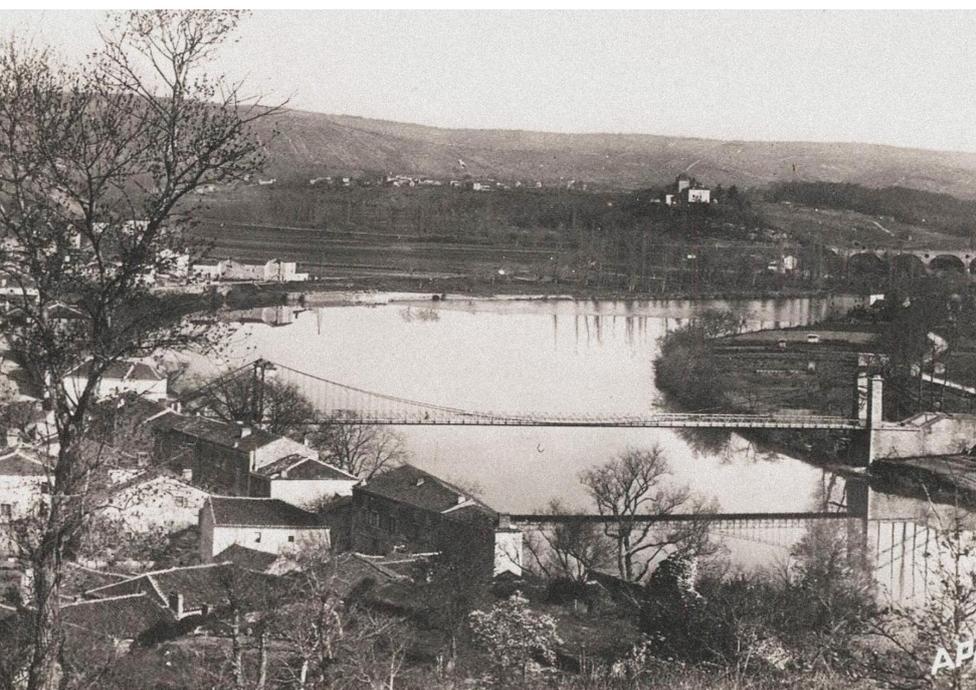
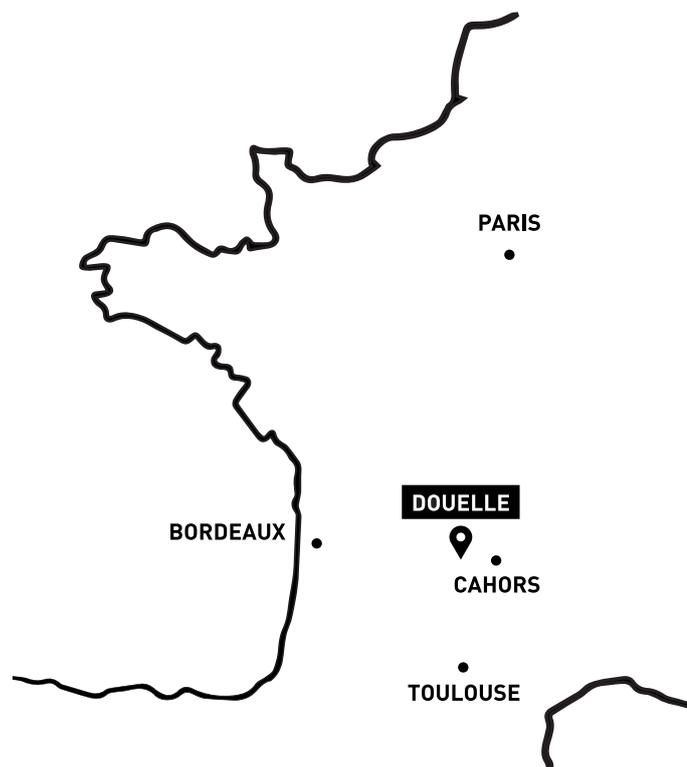
Throughout the year, especially between March and November, the association organizes events for the local community and neighbors, such as baking bread and pizza in a traditional oven, outdoor short film nights, games days for children and adults, garden concerts, and artistic creation workshops.

The Chez Jeanne association also partners with other local cultural and community organizations to develop projects and host events outside of their own space. By becoming a member of the association, you can stay informed about their events and are invited to participate in them regularly.

DÉCOUVRIR LE VIGNOBLE DE CAHORS ET LA CUISINE DU TERROIR

Le stage a lieu dans une maison de famille, à Douelle, à 20min de Cahors. 9 participants logeront chez *Janine Castel* et seront accueillis par une dégustation de vin, (et la fête du village du 15 août). Côté cuisine, les spécialités du terroir seront mises à l'honneur et les repas seront issus des producteurs locaux.

(Nous cuisinons ensemble et une participation de +/-15€ par jour et par personne sera demandée à l'arrivée).



DISCOVER THE VINEYARDS OF CAHORS AND THE TERROIR'S GASTRONOMY

The course takes place in a family house in Douelle, 20 minutes from Cahors. 9 participants will stay at *Janine Castel's* place and will be welcomed by a wine tasting (and the village festival). In the kitchen, local specialities will be honoured and the meals will come from local farmers.

(We cook together and a contribution of +/-15€ per day and per person will be asked on your first day).

INFOS

 : 13-20 Août 2023

 : 900€ (workshop, logement inclus)

 : ouvert aux débutants et confirmés

 +  : appareil photo et ordinateur

 : 10 max

 : français, anglais

Le paiement s'effectue en 2 fois : un versement d'acompte de 450€ est demandé à l'inscription, le 2eme versement jusqu'au 15 juillet.

 : 13-20 August 2023

 : 900€ (workshop, accommodation included)

 : open to beginners and confirmed

 +  : camera and computer

 : 10 max

 : french, english

The payment is made in 2 parts. A deposit of 450€ is required at registration, the second payment until July 15th.

INSCRIPTIONS

Veillez poser votre candidature en joignant quelques lignes sur vous-même et 5 à 10 images représentatives de votre travail.

Please apply with a few lines about yourself and 5 to 10 images representative of your work.

CONTACT

associationchezjeanne@gmail.com

Pierre 06 83 67 11 10 & Julia 06 10 43 33 37

